

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8C/286/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6715211149  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 08. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Roman Zátek  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2016:6715211149.5

## Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci žalobcu: AB 2 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskyiaan 933, 1077XX, registračné číslo: 572 79 667, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o. so sídlom 1. Mája 173/11, 911 01 Trenčín, IČO: 47 234 679 proti žalovanému: Ľ. L., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX K. Č.. XXX, občan SR, zastúpeného Mgr. Petrom Volocho, advokátom so sídlom advokátskej kancelárie Čáčovská 305, 905 01 Senica, o zaplatenie 1.605,62 Eur s príslušenstvom, o náhrade trov konania, takto

### rozhodol:

Žalobca je p o v i n n ý nahradiť žalovanému trovy konania vo výške 416,76 Eur na účet právneho zástupcu žalovaného Mgr. Petra Volocha, advokáta so sídlom advokátskej kancelárie Čáčovská 305, 905 01 Senica, IČO: 45 013 977, č.: T.: A. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX vedený vo Z., Q..A., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Súd uznesenie č.k. 8C/286/2015-49 zo dňa 11.01.2016 z r u š u j e.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa svojou žalobou doručenou Okresnému súdu vo Zvolene domáhal toho, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy vo výške 1.605,62 Eur spolu aj s príslušenstvom, ktoré tvorili úroky z omeškania a trovy konania.

Na základe tej skutočnosti, že uvedená pohľadávka bola spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. postúpená na novú spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o. súd uznesením č.k. 8C/100/2014-72 zo dňa 08. 10. 2014 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu tak, že z konania vystúpil pôvodný žalobca a na jeho miesto vstúpil ako nový žalobca spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o.

Dňa 12.11.2015 súd vydal vo veci platobný rozkaz č.k. 8C/286/2015-43, ktorým žalovaného zaviazal na zaplatenie vyššie uvedených súm.

Proti uvedenému platobnému rozkazu právny zástupca žalovaného riadne a včas podal odpor, v zmysle ktorého poukázal na tie skutočnosti, že podľa príloh k žalobe mala byť jeho mandantovi poskytnutá istina v sume 1.481,36 Eur, pričom žalovaný mal doteraz zaplatiť sumu 1.249,36 Eur. Žalobca však požaduje zaplatiť sumu 1.605,62 Eur, pričom žalovaný by bol povinný za celkový úver zaplatiť 2.881,18 Eur. Ďalej poukázal na to, že je potrebné preskúmať či úverová zmluva spĺňa požiadavky uvedené v zákone o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z. z. a či takýto úver by nemal byť bez poplatkov a bez úrokov. Taktiež poukázal na to, že je potrebné sa vyporiadať aj s právnym nástupníctvom žalobcu, keďže je tu dané len oznámenie o postúpení pohľadávky. Na základe týchto skutočností podľa neho nie je tu ani daná vecná aktívna legitímácia žalobcu, a preto žiadal, aby súd žalobu zamietol a priznal mu trovy konania.

Súd vo veci samej rozhodol rozsudkom č.k. 8C/286/2015-85 zo dňa 17.05.2016, ktorým žalovaného zaviazal povinnosťou zaplatiť žalobcovi sumu 232 Eur spolu s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 28.07.2015 do zaplatenia, a to do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku. V prevyšujúcej časti súd žalobu zamietol. Náhradu trov konania vyhradil súd tretím odsekom výroku rozsudku na samostatné rozhodnutie po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 251 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“), trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

Podľa § 255 ods. 1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa § 255 ods. 2 C.s.p., ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

Podľa § 263 ods. 1 C.s.p., ak bola v konaní úspešná strana zastúpená advokátom, súd uvedie v uznesení o výške náhrady trov konania ako prijimateľa náhrady trov konania advokáta.

Na základe vyššie uvedených skutočností žalovanému vzniklo právo na náhradu trov konania v pomere 71,12 % Súd pri určení pomeru úspechu žalovaného v tomto konaní vychádzal zo zásady úspechu, ktorá závisí od vzťahu obsahu meritórneho rozhodnutia súdu k obsahu žalobného petitu, ktorý bol vo veci samej urobený naposledy. To znamená, že žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie 232,- Eur, keď predmetným rozsudkom bolo žalobe žalobcu v uvedenej časti vrátane príslušenstva vyhovené. Teda úspech žalobcu v tomto konaní predstavuje 232,- Eur spolu s príslušenstvom a jeho neúspech resp. úspech žalovaného v tomto konaní predstavuje 1.373,62 Eur (ako rozdiel sumy pôvodne uplatňovanej pohľadávky žalobcom vo výške 1.605,62 Eur - 232,- Eur). Teda úspech žalovaného v tomto konaní predstavuje 85,56 % a jeho neúspech resp. úspech žalobcu v tomto konaní predstavuje 14,44 %, v dôsledku čoho čistý úspech žalovaného predstavuje v tomto konaní 71,12 % (85,56 % - 14,44 %).

Dňa 20.05.2016 došlo tunajšiemu súdu podanie právneho zástupcu žalovaného, ktorým si ten vyčíslil trovy právneho zastúpenia svojho klienta v konaní v celkovej sume 488,82 Eur. Zo súdneho spisu vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 8C/286/2015 mal súd s odkazom na skutočnosti uvedené vyššie za preukázané, že žalovanému vznikol nárok na náhradu trov účelne vynaložených na bránenie jeho práv, a to v celkovej výške 416,76 Eur. Trovy konania žalovaného pozostávajú z trov právneho zastúpenia vo výške 416,76 Eur, t. j. z tarifnej odmeny podľa § 9 v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej od 01.01.2005 (ďalej len „vyhláška“) z náhrady hotových výdavkov podľa § 15 písm. a), b) v spojení s § 17 ods. 1 a § 16 ods. 4 vyhlášky, z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky a z dane z pridanej hodnoty podľa § 18 ods. 3 vyhlášky.

Základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v tomto konaní predstavuje sumu 71,37 Eur vyplývajúcej z tarifnej hodnoty veci 1.605,62 Eur. Režijný paušál pre rok 2015 bol stanovený vo výške 8,39 Eur a pre rok 2016 je stanovený vo výške 8,58 Eur.

Súd priznal právnenmu zástupcovi žalovaného tarifnú odmenu za nasledovné úkony právnej služby:

úkony právnej služby v roku 2015 (á 71,37 Eur)

- prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom zo dňa 23.12.2015 - § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky
- písomné podanie na súd týkajúce sa veci samej - odpor zo dňa 28.12.2015 - § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky
- účasť na súdnom pojednávaní dňa 17.05.2016 - § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky
- režijný paušál - 2 x 8,39 Eur + 8,58 Eur = 17,16 Eur

spolu: 239,47 Eur

Podľa § 15 písm. a) a b) vyhlášky, advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy a na náhradu za stratu času (§ 17).

Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky, od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Podľa § 16 ods. 4 vyhlášky, na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, 5) ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 ods. 1 vyhlášky, pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Súd priznal právnomu zástupcovi žalovaného náhradu cestovných výdavkov za použitie osobného motorového vozidla značky Renault Megane s EČ: A. XXX R., za účelom zúčastniť sa súdneho pojednávania konaného na tunajšom súde dňa 17.05.2016 {vzdialenosť Senica - Zvolen a späť 396 km, priemerná spotreba PHM 6,9 l/100 km, cena PHM podľa účtovného dokladu č. 357/1611 vystaveného dňa 14.05.2016 spoločnosťou SHELL Slovakia, s.r.o. za benzín natural fuel save - 1,239 Eur/l, základná náhrada 0,183 Eur  $\{(396 \times 0,183 \text{ Eur} = 72,47 \text{ Eur}) + (396 \times 0,69 \times 1,239)\}$  spolu potom 106,32 Eur.

spolu cestovné náhrady: 106,32 Eur

Súd priznal právnomu zástupcovi žalovaného náhradu za stratu času za rok 2016 (1 začatá polhodina á 14,30 Eur) vo výške 143,- Eur za 10 začatých polhodín, v dôsledku cesty uskutočnenej zo Senice do Zvolena a späť za účelom zúčastniť sa súdneho pojednávania konaného vo veci na tunajšom súde dňa 17.05.2016.

spolu náhrada za stratu času: 143,- Eur

Súd priznal právnomu zástupcovi žalovaného 20% DPH z priznanej odmeny, režijného paušálu, náhrady cestovných nákladov a náhrady za stratu času vo výške 97,76 Eur.

spolu 20% DPH: 97,76 Eur

Súd o náhrade trov konania žalovaného rozhodol tak, že žalobca je povinný nahradiť žalovanému trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 416,76 Eur predstavujúcich 71,12 % zo sumy 586,55 Eur. Žalobca je preto povinný nahradiť žalovanému trovy konania vo výške 416,76 Eur na účet právneho zástupcu žalovaného Mgr. Petra Volocha, advokáta so sídlom advokátskej kancelárie Čáčovská 305, 905 01 Senica, IČO: 45 013 977, č.: IBAN: A. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX vedený vo Z., Q..A., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

V prejednávanej veci vydal súd uznesenie č.k. 8C/286/2015-49 zo dňa 11.01.2016, ktorým uložil žalovanému povinnosť zložiť na účet súdu súdny poplatok za podaný odpor vo výške 96,- Eur. Nakoľko sa však v danej veci jedná o spotrebiteľskú vec, a to aj s odkazom na závery súdu prijaté v rámci rozsudku vydaného vo veci dňa 17.05.2016 pod č.k. 8C/286/2015-85, je potrebné predmetné uznesenie zrušiť s odkazom na ustanovenie § 4 ods. 2 písm. u) zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov (ďalej len „zákon o súdnych poplatkoch“), keďže odporca ako spotrebiteľ sa v danom prípade domáhal ochrany svojho práva podľa osobitného predpisu.

Podľa § 4 ods. 2 písm. u) zákona o súdnych poplatkoch, spotrebiteľ domáhajúci sa ochrany svojho práva podľa osobitného predpisu.4aa).

Podľa § 12 ods. 1 veta prvá zákona o súdnych poplatkoch, vo veciach poplatkov rozhoduje orgán, ktorý je oprávnený vykonať poplatkový úkon.

Podľa § 12 ods. 3 zákona o súdnych poplatkoch, ak vydá súd nesprávne rozhodnutie o poplatkovej povinnosti, takéto rozhodnutie zruší alebo zmení aj bez návrhu.

Súd zrušil uznesenie tunajšieho súdu č.k. 8C/286/2015-49 zo dňa 11.01.2016 ako uznesenie nesprávne vydané, nakoľko na odporcu sa vzťahuje zákonné oslobodenie od platenia súdnych poplatkov v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia.

§ 251 zák. č. 160/2015 Z. z.

§ 255 ods.1, 2 zák. č. 160/2015 Z. z.

§ 263 ods. 1 zák. č. 160/2015 Z. z.

§ 15 písm. a) , b) vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 16 ods. 3, 4 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 17 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 4 ods. 2 písm. u) zák. č. 71/1992 Zb.

§ 12 ods. 1 veta prvá zák. č. 71/1992 Zb.

§ 12 ODS. 3 Zák. č. 71/1992 Zb.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné

Proti uzneseniu súdu prvej inštancie vydanému súdnym úradníkom, ktoré treba doručiť, je prípustná sťažnosť. Sťažnosť môže podať ten, v koho neprospech bolo uznesenie vydané v lehote 15 dní od doručenia uznesenia na súde, ktorý napadnuté uznesenie vydal. O sťažnosti rozhoduje súd prvej inštancie spravidla bez nariadenia pojednávania. Ak nie je sťažnosť dôvodná, súd sťažnosť zamietne. Ak je sťažnosť dôvodná, súd napadnuté uznesenie zruší alebo zmení; v prípade zrušenia uznesenia je súdny úradník viazaný právnym názorom súdu.